

Zmluva o spolupráci

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v z.n.p a zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v z.n.p. (ďalej len „zmluva“)

Zmluvné strany:

Mestská časť Bratislava - Karlova Ves

Sídlo: Nám. Sv. Františka č. 8, 842 62 Bratislava 4

Zastúpená starostkou: Dana Čahojová

IČO: 00 603 520

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

IBAN: SK19 5600 0000 0018 0414 3001

(ďalej len „Mestská časť“)

a

AR MUSIC s.r.o.

Sídlo: Dunajská 40, 811 08 Bratislava

IČO: 47187930

DIČ: 2023852281

Zastúpená: Mgr. Anna Repková

Bankové spojenie: Fio banka

Číslo účtu: 2200433678/8330

IBAN: SK3683300000002200433678

(ďalej len „Partner“)

(„Mestská časť“ a „Partner“ ďalej spolu ako „zmluvné strany“ a jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

uzatvárajú túto zmluvu o spolupráci v oblasti kultúry za nasledujúcich podmienok:

Čl. I Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci pri realizácii **natáčania hudobného videoklipu**, ktoré sa uskutoční dňa 08.05.2023 v čase 8:00-14:00 v Karloveskom centre kultúry, Molecova 2, 841 04 Bratislava (ďalej len „podujatie“).
2. Predmetom tejto zmluvy je úprava práv a povinností zmluvných strán pri realizácii spolupráce.

Čl. II Podmienky spolupráce

1. Mestská časť sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť priestory v objekte Karloveského centra kultúry na uskutočnenie podujatia, konkrétne veľkú sálu, malú sálu, šatne a sociálne zariadenia vrátane prípravy priestorov pred podujatím;
 - b) zabezpečiť potrebný personál pre obsluhu podujatia.
2. Partner sa zaväzuje:
 - a) zabezpečiť organizáciu natáčania vrátane technického štábu a výkonných umelcov;
 - b) rešpektovať organizačné pokyny zamestnancov Mestskej časti;

- c) poskytnúť Mestskej časti umelecký výkon na podujatí podľa č. III, ods. 3 tejto zmluvy;
 - d) dodržiavať všetky aktuálne pandemické a hygienické opatrenia;
 - e) bezodkladne oznámiť zamestnancovi Mestskej časti (Šimon P. Králik, Simon.Kralik@karlovaves.sk, +421 940 634 127) ochorenie alebo úraz, pre ktoré nemôže v daný deň splniť záväzok podania umeleckého výkonu podľa čl. 3, ods. 2 tejto zmluvy, ochorenie je potrebné preukázať lekársym potvrdením;
 - f) pri uskutočňovaní umeleckého výkonu podľa čl. 3, ods. 2 tejto zmluvy dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy SR, neznevažovať ľudskú česť a dôstojnosť, zdržať sa konania poškodzujúceho dobrú povesť, dobré meno alebo záujmy Mestskej časti.
3. Partner udeľuje Mestskej časti súhlas na použitie podobizne, obrazových snímok a obrazových a zvukových záznamov týkajúcich sa Partnera na účely prezentácie a propagácie podujatia stanovenom v čl. 3, ods. 2 tejto zmluvy, na ktorom Partner podá umelecký výkon podľa čl. I ods. 1. tejto zmluvy, a to všetkými obvyklými spôsobmi prezentácie alebo propagácie (napr. uverejnením v elektronických a printových médiách, tlačových materiáloch, na sociálnych sieťach a podobne). Súhlas sa udeľuje aj na obdobie po uskutočnení podujatia.

Čl. III Finančné vzťahy

1. Mestská časť poskytne priestory Karloveského centra kultúry za účelom organizácie natáčania videoklipu bezplatne, pričom Mestská časť a Partner uzatvárajú dohodu o zabezpečení umeleckého programu zo strany Partnera podľa čl. 3 ods. 2.
2. Partner sa zaväzuje, že pre Mestskú časť Karlova Ves **zabezpečí umelecký program Koncert speváckeho súboru Spievanie nás baví** v rámci dramaturgie kultúrnych podujatí oddelenia kultúry Miestneho úradu mestskej časti Bratislava-Karlova Ves v roku 2023. Termín uskutočnenia tohto programu bude Mestská časť komunikovať s Partnerom najmenej dva kalendárne mesiace vopred a poskytne Partnerovi spoluprácu a technické zabezpečenie pri realizácii umeleckého výkonu. Odmena za tento výkon je dohodnutá na **100 € (slovom sto eur)**.

Čl. IV Trvanie zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2023.

Čl. V Ukončenie zmluvného vzťahu a sankcie

1. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán alebo odstúpením.
2. Mestská časť je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy, ak Partner podstatným spôsobom poruší túto zmluvu. Podstatným porušením zmluvy zo strany Partnera sa rozumie najmä:
 - a) neospravedlnený oneskorený príchod Partnera na podujatie podľa čl. 3, ods. 3,
 - b) neospravedlnená neúčast' Partnera na podujatí podľa čl. 3, ods. 3.
3. Mestská časť je oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300,00 € (slovom: tristo eur) za porušenie uvedené v odseku 2 písm. a) tohto článku zmluvy (t.j. neospravedlnený oneskorený príchod na podujatie).
4. Mestská časť je oprávnená požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 300,00 € (slovom: tristo eur) za porušenie uvedené v odseku 2 písm. b) tohto článku zmluvy (t.j. neospravedlnená neúčast' Partnera na podujatí).

5. Zmluvné strany sa dohodli, že okrem zmluvnej pokuty podľa tejto zmluvy sa môže oprávnená zmluvná strana domáhať aj náhrady škody presahujúcej zmluvnú pokutu, ktorá bola spôsobená porušením povinnosti, na ktorú sa vzťahuje zmluvná pokuta.
6. Mestská časť ospravedlní neúčast' Partnera na podujatí len v prípade choroby alebo úrazu, ktoré sú preukázané lekárskeym potvrdením. V prípade neúčasti Partnera na podujatí z ospravedlniteľného dôvodu je Partner povinný podať umelecký výkon na inom náhradnom podujatí organizovanom Mestskou časťou, na ktorom sa zmluvné strany dohodnú.
7. Ukončením tejto zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nie je dotknutá platnosť licencie udelenej Mestskej časti podľa článku II. ods. 3 tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Čl. VI Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, a Autorského zákona a príslušných právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť v zmysle ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 originálnych rovnopisoch, pričom Mestská časť obdrží dva (2) rovnopisy a Partner obdrží jeden (1) rovnopis tejto zmluvy.

V Bratislave, dňa2023

V Bratislave, dňa2023

.....
Mestská časť Bratislava - Karlova Ves
Dana Čahojová, starostka

.....
AR MUSIC s.r.o.
Anna Repková